Bibliothèque anglophone

Rapport Moral
2023

&

Rapport
d'orientation
2024

60 rue Boisnet, 49100 Angers | www.ellia.org

TABLE DES MATIERES

Introduction & indicateurs **Pages 3-6**

Le personnel, les bénévoles et les stagiaires, les membres, la collection et la circulation des documents, les activités & les locaux

Conclusion & Rapport d'Orientation 2024 **Page 6**

ANNEXES

Annexe 1 - Conseil d'administration 2023 **Page 7**

Annexe 2 - Bureau 2023 **Page 7**

Annexe 3 - Personnel rémunéré en 2023 **Page 7**

Annexe 4 - Bénévoles **Page 8**

Annexe 5 - Stagiaires **Page 9**

Annexe 6 - Évolution des adhésions 2021-2023 **Page 10**

Annexe 7 - Répartition géographique des membres **Page 10**

Annexe 8 - Répartition des adhésions par catégorie 2023 **Page 11**

Annexe 9 - Différence des adhésions par catégorie 2022/2023 **Page 12**

Annexe 10 - Répartition des adhésions par nationalité **Page 12**

Annexe 11 - Évolution comparée des adhésions et des emprunts 2020-2023 **Page 13**

Annexe 12 - Circulation par genre **Page 13**

Annexe 13 - Évolution des acquisitions 2017-2023 **Page 14**

Annexe 14 - Conventions signées en 2023 hors BiblioPôle **Pages 14-15**

Annexe 15 - Services pour l'UA & l'UCO **Pages 16-18**

Annexe 16 - Statistiques BiblioPôle & carte du département **Page 19-20**

Annexe 17 - Événements marquants et événements ponctuels en 2023 **Page 21-22**

Annexe 18 – Activités régulières & Out and About **Page 22-25**

Introduction

Que de changements en 2023 à la Bibliothèque anglophone : après 3 décennies à en assurer la direction, Phoebe Marshall-Raimbeau a pris une retraite bien méritée en juillet et transmis le flambeau à Mandy Torsey-Guillet, bien connue de tous pour son rôle pendant 10 ans de coordinatrice des bénévoles. La nouvelle équipe resserrée de 3 salariés a repris en septembre le cours normal de ses activités. Le départ volontaire d'un salarié fin décembre a entrainé des difficultés sur les 2 derniers mois de l'année. Heureusement le staff et les nombreux bénévoles ont su faire face.

L'association a fêté le 30ème anniversaire de son ouverture le 1 décembre 2023. Pour lancer les festivités, la Bibliothèque a organisé son premier festival littéraire « Angers Literary Festival » le 23 septembre avec le soutien de l'ambassade américaine et en présence des cinq auteurs américains et d'Audrey Chapuis, Directrice de la Bibliothèque américaine de Paris et marraine du festival. La journée a connu un grand succès. L'anniversaire des 30 ans de la bibliothèque dans les salons de la Présidence du Département a permis de reconnaitre l'engagement des partenaires et de tous les bénévoles qui se sont succédé depuis 1993.

Le 1 août, le bail a été prolongé pour jusqu'en décembre 2024. Cela n'a été possible qu'avec le soutien de la Ville d'Angers. La nouvelle équipe a ainsi pu faire sa première rentrée sereinement.

Cependant les contraintes financières et l'échéance prochaine du bail des locaux ont continué de peser sur le bon fonctionnement de la bibliothèque. Voici le bilan de l'année 2023.

Remerciements

Partenaires

Un grand merci à l'ensemble de nos partenaires/financeurs pour leur aide mais aussi pour la confiance qu'ils nous témoignent depuis plus de 30 ans pour certains :

- La Ville d'Angers,
- Le Conseil Départemental du Maine et Loire,
- La Région des Pays de la Loire,
- L'Université d'Angers,
- L'Université Catholique de l'Ouest,
- L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique.

Donateurs

En lien avec le 30eme anniversaire de la bibliothèque, nous avons lancé un appel aux donations individuelles en novembre 2023 sur le thème de «30 raisons d'aimer la bibliothèque ». 64 généreux donateurs ont contribué. Ce soutien est indispensable pour assurer la pérennité de l'association. Grace à ces dons, nous avons dépassé notre objectif de 12.000€ avec un total de 12.966€. Merci d'avoir répondu avec une telle générosité.

Les indicateurs

A travers les indicateurs ci-dessous, nous précisons l'ensemble des points évoqués plus haut et les orientations et projets pour 2024.

Le personnel, les bénévoles & les stagiaires (Annexes 3, 4 & 5)

Le staff :

En 2023, le personnel de la Bibliothèque anglophone a été complètement renouvelé. Mandy Torsey-Guillet a pris la succession de Phoebe Marshall-Raimbeau en tant que Directrice après quatre mois de tuilage. Alix Oger est arrivée pour assurer le travail sur la collection, le réseau des bibliothèques partenaires ainsi que les universités. Eva Breton, étudiante en alternance, a continué sa mission de développer la communication sur les réseaux sociaux. Elle a validé son diplôme en septembre et terminé son contrat le 29 octobre 2023. Après une année à prendre en charge l'accueil et l'accompagnement des bénévoles, Mathieu Huvelin a volontairement mis fin à son contrat le 31 décembre 2023. Peter Bolos est en arrêt maladie long durée.

L'effectif au 31 décembre 2023 est à 2,6 ETP par rapport à 3,25 ETP au 31 décembre 2022. Les réductions d'horaires ont été nécessaires pour s'adapter aux contraintes financières. Malgré tout, l'équipe a toujours fait preuve de réactivité. Un grand merci à eux.

Les bénévoles :

Véritable pierre angulaire de notre bibliothèque, ils sont l'âme de notre structure et une aide indispensable à son bon fonctionnement : si l'engagement du personnel est remarquable, il est matériellement impossible qu'il assure la totalité des activités qui font le cœur de notre association mais aussi en assure le fonctionnement financier.

93 bénévoles ont œuvré à la bibliothèque pour un total de 2891 heures en 2023 ; un énorme merci à eux. A raison de 15 € de l'heure, leur travail représente un budget valorisé à 43 366 €.

Les stagiaires :

Du stage « découverte » d'une journée ou de 3 jours au stage universitaire de plusieurs semaines, 19 jeunes ont été accueillis en 2023 pour un total de 875 heures. En accueillant des stagiaires, la bibliothèque souhaite jouer pleinement son rôle social : faire découvrir le monde du travail, l'univers anglophone mais aussi ouvrir l'esprit des jeunes sur le champ des possibles. C'est aussi une entraide mutuelle : le temps consacré aux jeunes est récompensé par l'aide qu'ils nous apportent.

Les membres (Annexes 6, 7, 8, 9 & 10)

Le nombre d'adhésions est stable par rapport à celui l'année dernière. Notre association a accueilli 1293 membres de 72 nationalités différentes, répartis sur l'ensemble de la région. Quelques focus :

- 50.73% de nos adhérents sont étudiants,
- 10.75 % des adhérents ont moins de 18 ans,
- 5 % sont originaires du Royaume Uni ou d'Irlande,
- 8 % viennent des Etats-Unis,
- 66 % sont français.

La collection et la circulation des documents (Annexes 11, 12 & 13)

Notre bénévole Sue Crust s'est entièrement occupée du catalogage des nouveaux ouvrages pendant cette année 2023. Elle a catalogué 592 documents. Sur ces nouveaux ouvrages intégrés à nos collections, 77 étaient des achats, 515 livres récents et en bon état provenant des dons. Nous tenons à la remercier ainsi que les bénévoles de l'équipement qui ont permis d'entretenir et de réapprovisionner la collection tout au long de l'année.

L'équipe de bénévoles « Books at Heart » a complété le projet du CECR - un grand chantier de 18 mois, qui a permis d'étiqueter environ 10 000 livres selon le niveau de lecture pour rendre la collection plus accessible aux publics non anglophones.

Concernant la circulation des documents, les grandes tendances remarquées les années précédentes se poursuivent, les livres pour enfants (35,84%) et la fiction pour adultes (31.33%) constituent la majorité des prêts, suivis par les documentaires (14.08%). Les autres catégories d'emprunts sont stables.

En juillet, deux activités ont été réalisées pour préparer le déménagement : un exercice de désherbage, qui a réduit la collection à environ 24958 documents, et un inventaire complet de la collection.

Les documents qui ont été désherbés ont été ensuite vendus pendant les deux grandes braderies annuelles. Ces ventes sont une ressource supplémentaire pour l'association et permettent de renouveler la collection. Les ventes de livres ont rapporté 2292€ en 2023.

Les livres qui ne sont pas vendus sont donnés pour être recyclés à l'association Ammareal et à l'entreprise Paprec. Nous participons activement à l'économie circulaire pour assurer une deuxième vie aux livres.

Les activités (Annexes 17, 18 & 19)

Lancement en 2023 : « Angers Literary Festival »

Le 23 septembre 2023 la bibliothèque a lancé son premier festival littéraire « Angers Literary Festival » au cœur d'Angers dans les prestigieux Salons Curnonsky, un lieu historique d'accueil des immigrants. L'événement n'aurait pas été possible sans le soutien de l'ambassade américaine et de la Ville d'Angers ainsi que le travail extraordinaire de la Coordinatrice du festival, Hilary Hodge, et notre équipe de bénévoles.

La journée a rassemblé 160 personnes, pour la plupart originaires du Maine et Loire. Certains participants sont venus de Nantes et Paris pour assister au festival.

Audrey Chapuis, Directrice de la Bibliothèque américaine à Paris, a ouvert le festival avec une présentation sur le futur des bibliothèques. En suite Jake Lamar, auteur américain, a présenté son œuvre « Viper's Dream ». L'après-midi, quatre autrices américaines : Amanda Dennis, Kate Gavino, Lindsey Tramuta et Ajiri Aki, ont parlé de leur travail au cours de deux tables rondes. Pour clôturer le programme, la librairie « Le Mot de la Faim » a tenue une vente de livres dédicacés par les auteurs et un moment convivial a rassemblé les nombreux participants.

Devant le succès de cet événement, nous espérons pouvoir le renouveler en 2025.

Locaux du 60 rue Boisnet

Le bail a été renouvelé le 1 août 2023 pour 17 mois avec un loyer multiplié par deux. Nous sommes très reconnaissants pour le soutien de nos partenaires qui sont à nos côtés pour faire face à cette charge supplémentaire. La recherche d'un nouveau local se poursuit avec la date butoir du 31 décembre 2024.

Conclusion

Malgré un contexte en constante évolution, la Bibliothèque Anglophone a su rester présente dans le paysage culturel et universitaire de notre territoire. Elle a montré son dynamisme et sa grande capacité d'innovation et d'adaptation.

RAPPORT D'ORIENTATION POUR 2024

L'année 2024 a déjà bien commencé avec la poursuite des activités et le déploiement de la bibliothèque sur tout le territoire. Cependant des défis majeurs se dressent pour 2024 :

Personnel : une nouvelle salariée motivée et dynamique a rejoint l'équipe le 7 février 2024. Maintenant au complet, l'équipe va se réorganiser pour assurer un fonctionnement optimal.

Finances : le budget 2024 est le fruit d'un long travail d'analyse du trésorier et de la trésorière adjointe. Les deux derniers exercices négatifs ont largement pesé sur nos réserves de trésorerie. Des choix ont dû être faits pour arriver à l'équilibre en 2024.

Locaux : un ultime renouvellement du bail nous permet d'occuper les locaux rue Boisnet jusqu'au 31 décembre 2024. Avec la directrice, nous explorons actuellement toutes les pistes pour un déménagement vers un emplacement non déterminé à ce jour.

Beaucoup d'incertitudes que nous ferons tout pour lever et aller chercher les opportunités où elles se trouvent. Une équipe renouvelée et motivée accompagnée de l'aide précieuse de nombreux bénévoles continuera de faire de la Bibliothèque anglophone « *the place to be* ».

Gaëlle Delarboulas, Présidente

ANNEXE 1 : Conseil d'Administration au 31/12/2023 (21 membres)

MEMBRES DE DROIT (13 sièges)

- **CONSEIL DEPARTEMENTAL DE MAINE-ET-LOIRE (4 sièges)** Membre de droit : Mme. Florence DABIN Titulaires : M. Yann SEMLER-COLLERY, Mme Roselyne BIENVENU et M. Vincent GUIBERT (désignées le 15/07/2021)
- **VILLE D'ANGERS (1 siège)** Titulaires : Mme Karine ENGEL
- **UNIVERSITE D'ANGERS (2 sièges) Mme.** Catherine PASSIRANI, Vice-présidente International et Egalité de l'établissement et M. Nolwenn MINGANT, Directrice du Département d'Etudes anglaises et américaines
- **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE L'OUEST (2 sièges)** Mme Florence PLESSIS, Directrice du Centre International d'Etudes Françaises (CIDEF) et Mme Sheena TRIMBLE, Maître de Conférences, Faculté des Humanités
- **PRESIDENTS HONORAIRES (3 sièges)** M. John CASSINI, Mme. Marie France ROLAND et Mme Anne LEBEUGLE
- **Une personne nommée tous les trois ans par le Président en raison de ses activités et de son intérêt pour l'Association (1 siège) Monsieur Vincent SALLE** (élue pour la période du 05/04/2023 au 04/04/2026)

MEMBRES ELUS (8 sièges)

- **Deux représentants des usagers Etudiants, un(e) pour l'UA et un(e) pour l'UCO**
  - UA – Mlle Léna GUILLET (élue pour la période du 12/04/2023 au 11/04/2026)
  - UCO - Mlle Manon de WEVER (élue pour la période du 31/03/2022 au 30/03/2025)
- **Trois représentants des usagers Grand Public** Mme Gaelle DELARBOULAS (élue pour la période du 31/03/2022 au 30/03/2025), Mme Marie-Paule MULLER et Mme Amanda HILL (élues pour la période du 23/03/2021 au 22/03/2024)
- **Trois représentants des Enseignants** M. Laurent TAVEAU, Mme Katherine WALKER et M. John WEBB (élus pour la période du 31/03/2022 au 30/03/2025)

ANNEXE 2 : Bureau de l'Association au 31/12/2023

- **Présidente** Mme. Gaelle DELARBOULAS
- **Vice-présidente** Mme. Karine ENGEL
- **Vice-président** M. Yann SEMLER
- **Secrétaire** Mme. Marie-Paule MULLER
- **Trésorier** M. Vincent SALLE
- **Trésorier-adjointe** Mme. Amanda HILL

ANNEXE 3 : Personnel rémunéré en 2023

- Josephine ASTRIDGE CDD Contrat à 121h mensuelles jusqu'au 03 avril 2023.
- Peter BOLOS CDI 108h en arrêt de maladie depuis le 16 avril 2022.
- Eva BRETON CDD. 152h mensuelles. Etudiante en alternance. Contrat du 30 août 2021 au 29 octobre 2023.
- Alix OGER CDI 152h mensuelles. Embauchée le 07 avril 2023.
- Mathieu HUVELIN CDD transformé en CDI le 1 avril 2023 pour 117 heures par mois. Augmentation à 121 par mois à partir de septembre. Rupture conventionnelle le 31 décembre 2023.
- Phoebe MARSHALL-RAIMBEAU CDI 121 heures mensuelles de janvier à mars puis 76 heures par mois d'avril à juillet 2023.
- Amanda TORSEY-GUILLET CDI En congé parental de janvier à mars puis 76 heures par mois d'avril à août et 121 heures par mois de septembre à décembre 2023.

ANNEXE 4 : Bénévoles

Une part essentielle de la bonne marche de la bibliothèque est assurée grâce à l'aide généreuse de nombreux bénévoles. Leurs fonctions sont diverses. Tous nos remerciements à :

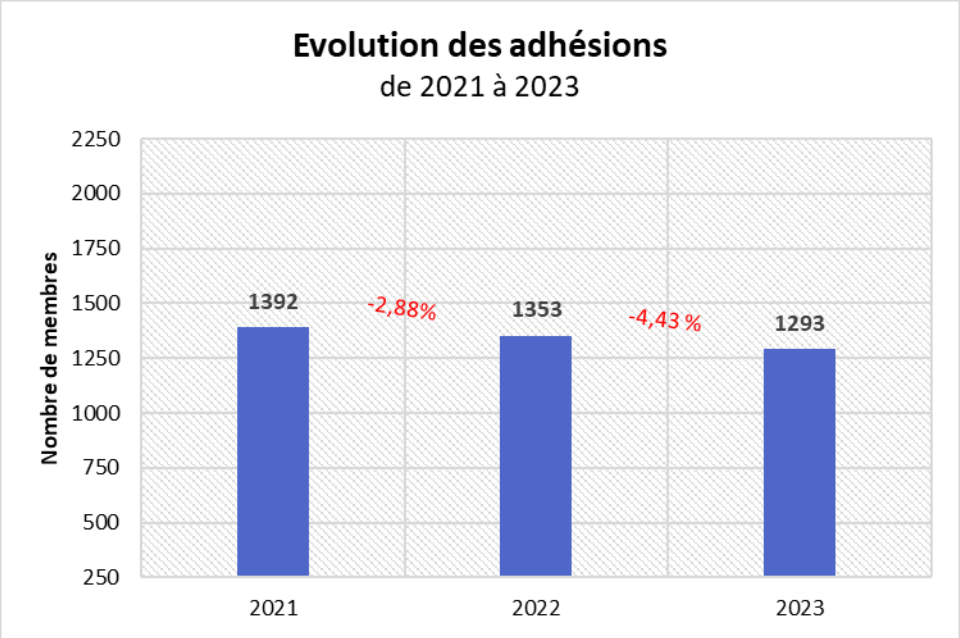
ADAM Francoise	GUILLET Léna	MORISON Dorothy
ANDROMAQUE Sheena	GUILLOCHEAU Jaqueline	MULLER Marie-Paule
ARNAUD Françoise	HENRY Sandrine	NICKELS Patricia
BAILLARGEAUX Alice	HILL Amanda	NOUAR Yasmina
BALWDIN George	HILL Kat	OAKLEY Tony
BALDWIN Pamela	HILL John	ORNER Terry
BALL Jeff	HODGE Hilary	PALMER Richard
BLIN Gabriela	HOMER Joan	PICOT Barbara
BONNEAU Diane	HUET Jean-Claude	PLACE Francoise
BREMBERG Anne	HUET Marie-Agnès	POTTIER Monique
BROWN Keenan	HUVELIN Mathieu	PORRAZ Catherine
CASSINI John	HYUNH-BA BEARWOOD Baptiste	PROUST Sylvie
CERTE Anna	JONES Rhett	QUEAU Rodolphe
CHAABANE Soumaya	KARR Anne	ROBITAILLE Mary
CHAMPIGNY Josiane	KEPHER Jan	ROLAND Marie-France
CHRISTENSEN Mark	KEPHER Stephen	ROULIER Jean
COLEMAN Maggie	KUBISA Maya	RUEL Marine
CRUST Sue	LANGLOIS Mireille	SARIS Steven
DARMON Martha	LAW Ginette	SIMON Aude
DELARBOULAS Gaelle	LAZARD Hilary	STOCK Anne
DENIS Jacques	LEBEUGLE Anne	TANNER Amadea
DUCKWORTH June	LE ROY Anne	THOMAS Jasmine
DWYER Hannah	LESNES Daniel	THOMAS Kenneth
FLORES Melissa	LEYS Sylvie	THOMAS Myah
FULLER Roy	LIEN Jeff	TOUROLLE Jane
GALLIENNE John	LIN Wen-I	VALLAIS Gwendoline
GALLAGHER Martin	MAINGUY Sylvie	VASS Janice
GALLARD-GALICHET Eva	MARSHALL-RAIMBEAU Phoebe	WEBB Christine
GENARD Nicole	MATECAT Eric	WINTER Julia
GRAINE RIERA Nicole	MOLENAAR John	WOODBURY Karen
GROLEAU Marie-Madeleine	MONIN Genevieve	YOUNG Morag

ANNEXE 5: Stagiaires

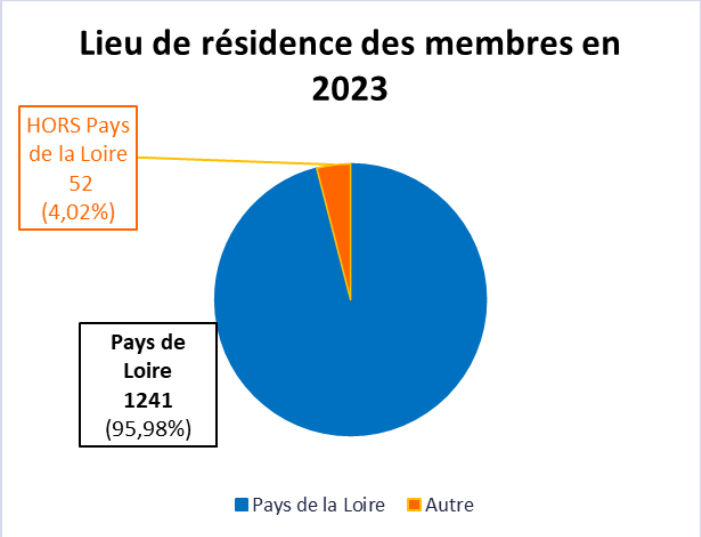
UNIVERSITES et ECOLES SUPERIEURES			
Université d'Angers	GUILLET Léna	Master LLPC	42h
Université d'Angers	LEROY Anne	L3 LLCER Anglais	69h
Université d'Angers	DOFF-SOTTA Léa	L3 LLCER Anglais	50h
Université Catholique de l'Ouest	TIMOUK Mathis	L3 LEA Anglais	70h
Université d'Angers	BOURON Clémence	L3 Lettres Edition-Communication	28h
LYCEES			
Paul-Émile Victor	LEGIGAN Iris	1ère	28h
Chevrollier	VIERRON Mouna	Terminale	54h
Joseph Wresinski	ASTAFEVA Rina	1ère	104h
Paul Emile Victor	NIKOLLI Elsa	1ère	140h
St Benoît	DANIEL Eloïse	2nde	33h
COLLEGES			
Notre Dame	LOUESSARD Amandine	3ème	28h
Mongazon	CARDIN Eugénie	3ème	28h
Saint Charles	SEGRETAIN Louise	3ème	33h
Jean ROSTAND	MADIOT Eléa	3ème	28h
	GUERIN Suzanne	3ème	28h
Pierre et Marie Curie	BEGEAULT Mélina	3ème	28h
Rabelais	DESUMEUR Noémy	3ème	28h
Jacques Prévert	GRIPON Elyna	3ème	28h
	PLANCHENAULT Sarah	3ème	28h

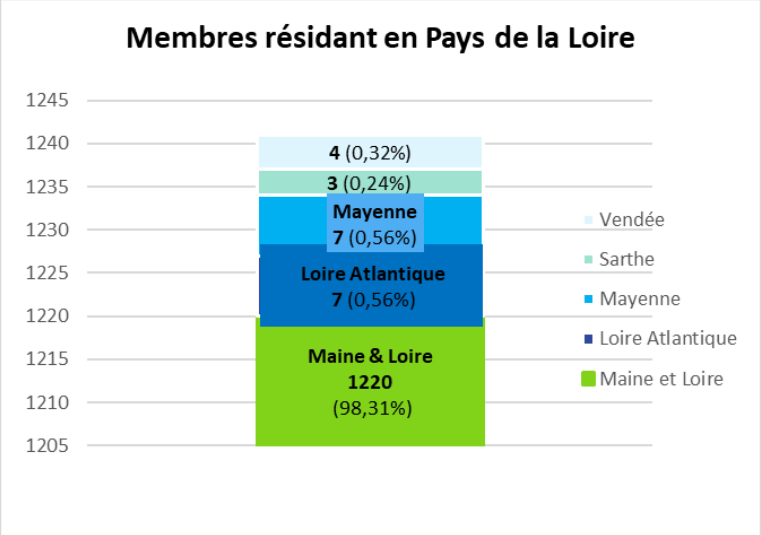
En 2023, **19 stagiaires** ont effectué un total de **875 heures**.

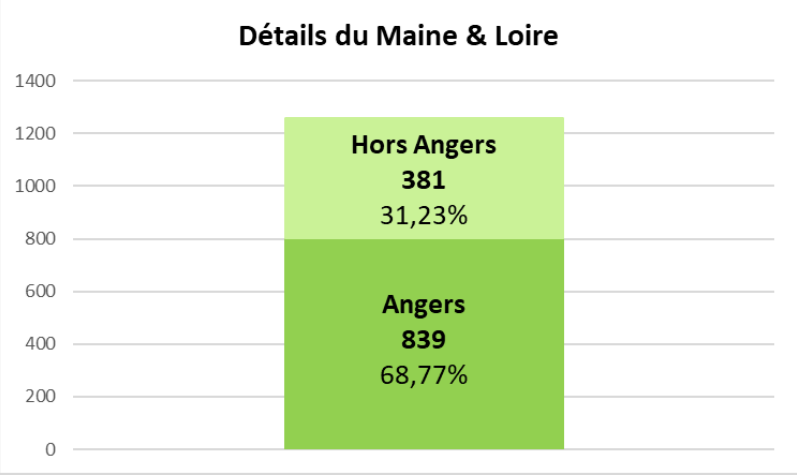
ANNEXE 6



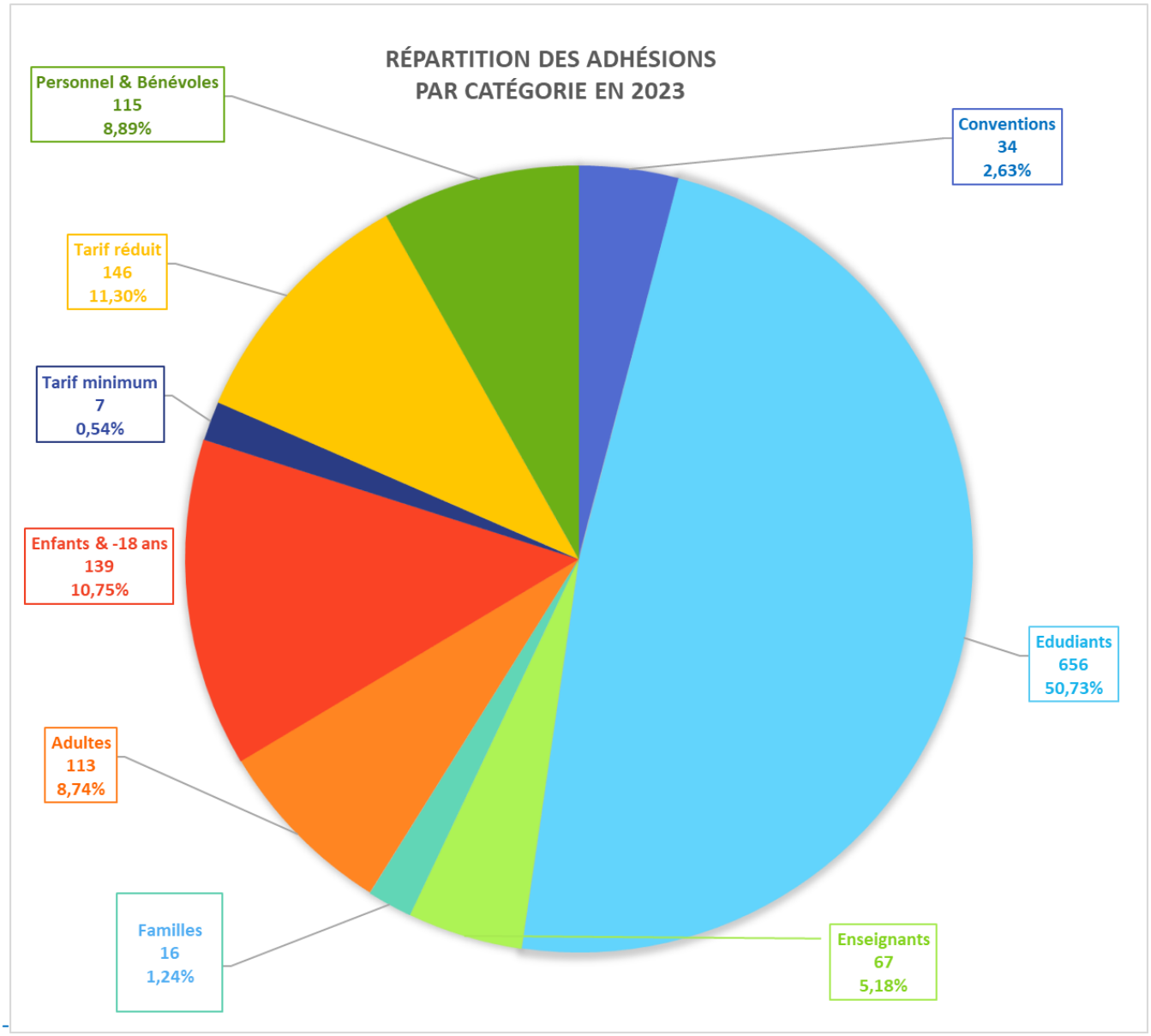
ANNEXE 7





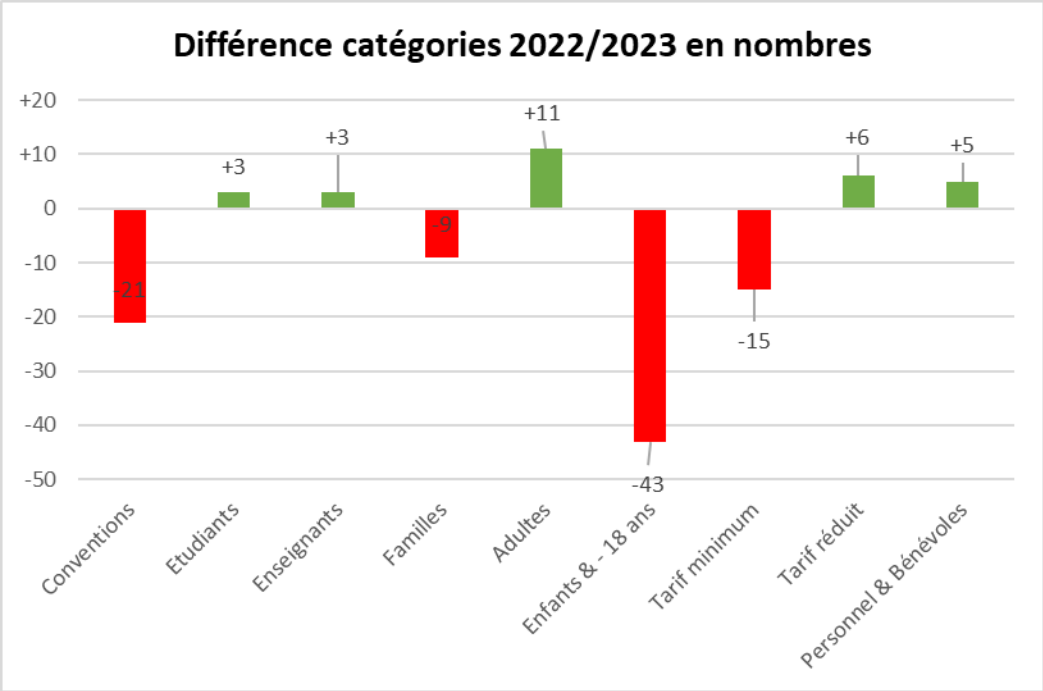


ANNEXE 8

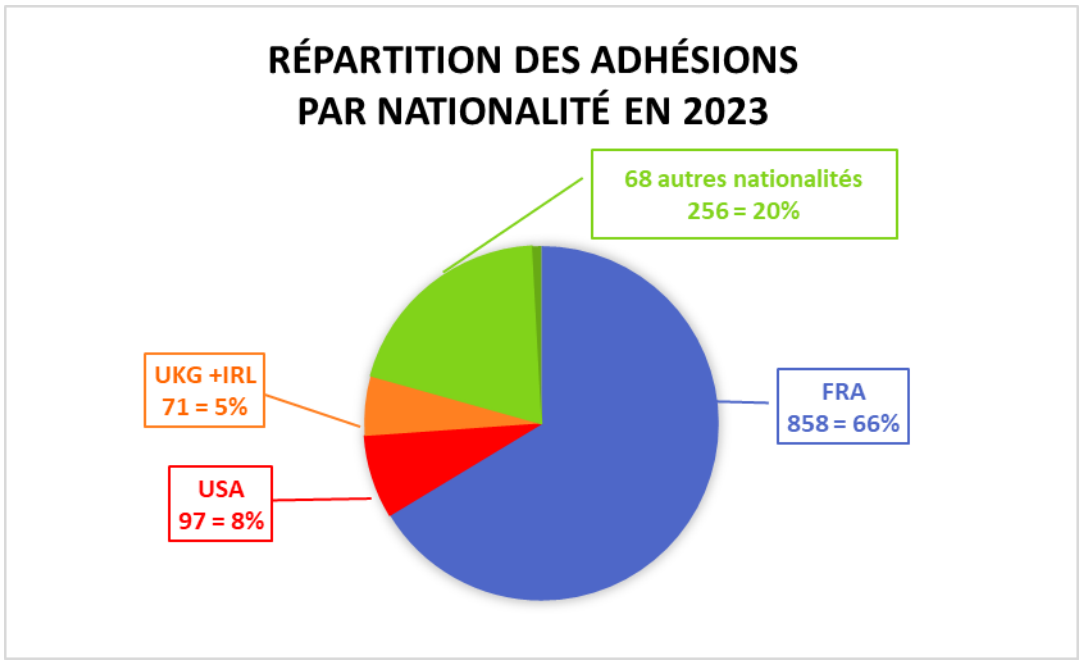


Note : La catégorie « Tarif réduit » regroupe les membres de plus de 62 ans, les demandeurs d'emploi, les détenteurs de la carte *Partenaires* et les quotients familiaux ≤ 706. La catégorie « Tarif minimum » n'est normalement plus utilisée (intégrée à "tarif réduit") mais elle subsiste dans les statistiques du fait de comptes plus anciens toujours enregistrés ainsi. Les « Conventions » concernent les bibliothèques, entreprises et établissements d'enseignement ou de formation avec lesquels a été signé un accord.

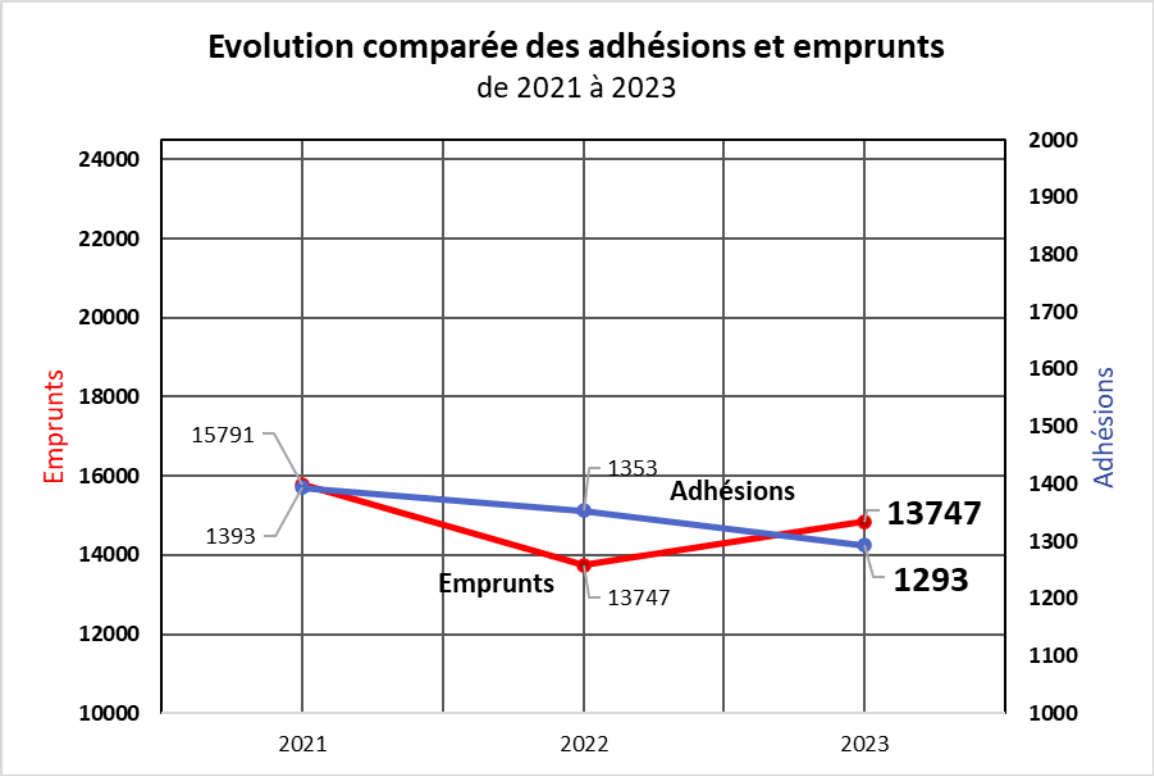
ANNEXE 9



ANNEXE 10

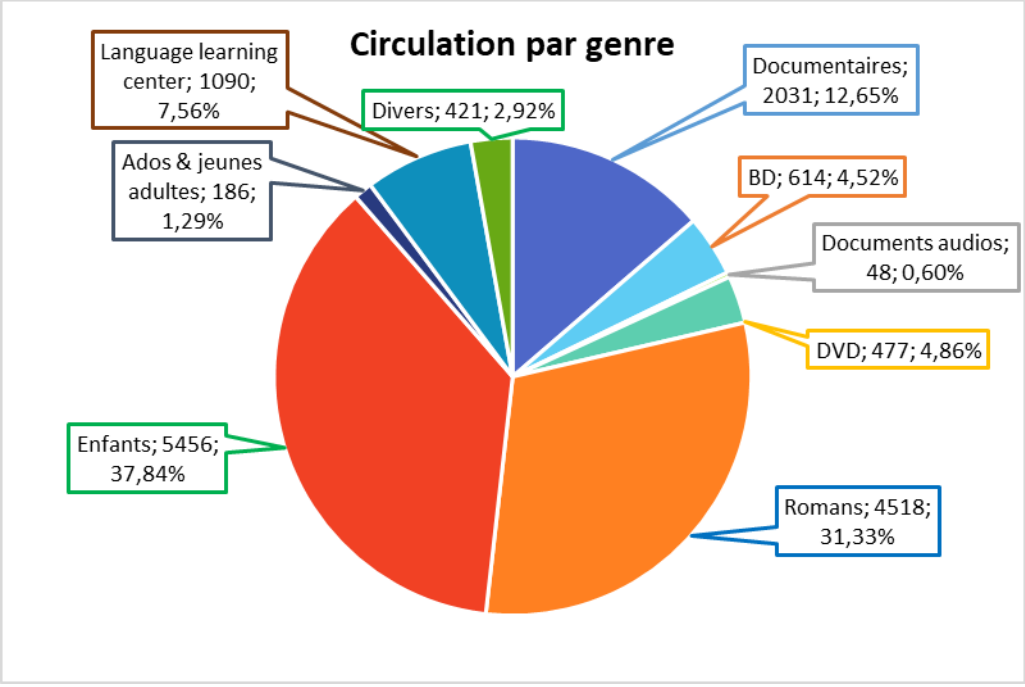


ANNEXE 11

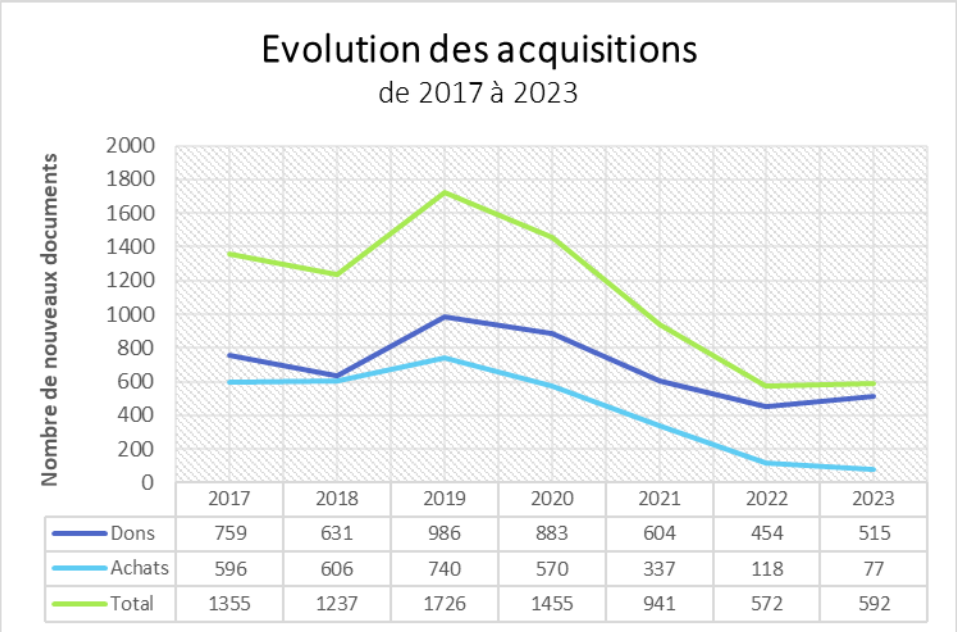


Note : Le nombre d'emprunts est calculé du 1er janvier au 31 décembre 2023. Le nombre d'adhérents est à la date du 31 décembre 2023.

ANNEXE 12



ANNEXE 13



	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Dons	759	631	986	883	604	454	515
Achats	596	606	740	570	337	118	77
Total	1355	1237	1726	1455	941	572	592

ANNEXE 14 : Conventions signées en 2023 hors BiblioPôle

ECOLES SUPERIEURES & CENTRES DE FORMATION	
Ecole supérieure d'agriculture (ESA)	• **Inscription** : gratuite pour le personnel et les étudiants de première année • **Actions pédagogiques** : animation découverte pour certains étudiants à la bibliothèque, 4 échanges informels avec des jeunes bénévoles, etc.
ESSCA – nouveau partenariat en 2023	• Carte adhésion et tous les privilèges liés à cette dernière sont accordés à 100 étudiants, professeurs et membres du personnel de l'ESSCA. • 2 visites de la Bibliothèque Anglophone d'Angers • 2 groupes de conversation autour du jeu de société
Université d'Angers (UA)	Voir annexe 15
Université Catholique de l'Ouest (UCO)	Voir annexe 15
LYCEES	
David d'Angers, Joachim du Bellay, Le Fresne, Saint Benoît (ex Saint Martin et Sainte Agnès), Pouillé, Sacré Cœur La Salle, Joseph Wresinski	• **Inscription** : gratuite pour les enseignants et le personnel administratif et les élèves • **Activités** : accès aux activités gratuites • **Prêt** : 50 livres • **Actions pédagogiques** : 3 visites de classe en anglais de la bibliothèque

COLLEGES	
Jean Vilar, Saint Benoît (ex Saint Martin), David d'Angers, Montaigne, St. Laud, Seiches sur le Loir	• **Inscription** : gratuite pour les enseignants, le personnel administratif et les élèves • **Activités** : accès aux activités gratuites • **Prêt** : 30 livres • **Actions pédagogiques** : 2 visites de classe en anglais de la bibliothèque
ECOLES MATERNELLES ET PRIMAIRES	
Saint Benoît (ex Sainte Agnès)	• **Inscription** : gratuite pour les enseignants, le personnel administratif • **Activités** : accès aux activités gratuites • **Prêt** : 30 livres • **Actions pédagogiques** : 1 visite de classe pour 25 enfants maximum
Ecole Sacré-Cœur La Salle	• **Inscription** : gratuite pour les enseignants, le personnel administratif et les élèves • **Activités** : accès aux activités gratuites • **Prêt** : 30 livres • **Actions pédagogiques** : deux fois par mois des activités en anglais au sein de l'institution pour les classes de maternelle et primaire. Animé par Katie Walker et Alix Oger.
MEDIATHEQUES	
Château-Gontier	• **Children's hour** animés par Annie Merlet tout au long de l'année. • **Dépôt de 150 livres** à la médiathèque • **Groupes de conversation** animés par Christine Parks, Kate et Gordon Cooke deux fois par mois repris à partir de septembre
Saumur	La permanence mensuelle était en pause à Saumur à cause de travaux de rénovation dans leur médiathèque. Le dépôt de 150 documents a été relogé à Doué la Fontaine avec des animations pour enfants quatre fois dans l'année.
Ancenis	• **Dépôt de 180 documents** mis à la disposition du réseau des bibliothèques du Pays d'Ancenis, renouvelé tous les 6 mois. • **Groupe de conversation** pour adultes en anglais une fois par mois d'octobre à juin à la médiathèque animé par les bénévoles Janice Vass et Kat Hill.
ETABLISSEMENTS DIVERS	
UFORCA-Angers (Union pour la formation en clinique analytique)	Location des locaux de la bibliothèque pour l'activité "ACA" (Antenne Clinique d'Angers) - 15 rencontres
Corné	**Comité de Jumelage de Corné :** 1 fois par mois. Animé par Alex Docherty.

ANNEXE 15 : Services pour l'UA & l'UCO

Bilan - Planning de services offerts spécifiquement à l'Université d'Angers en 2023

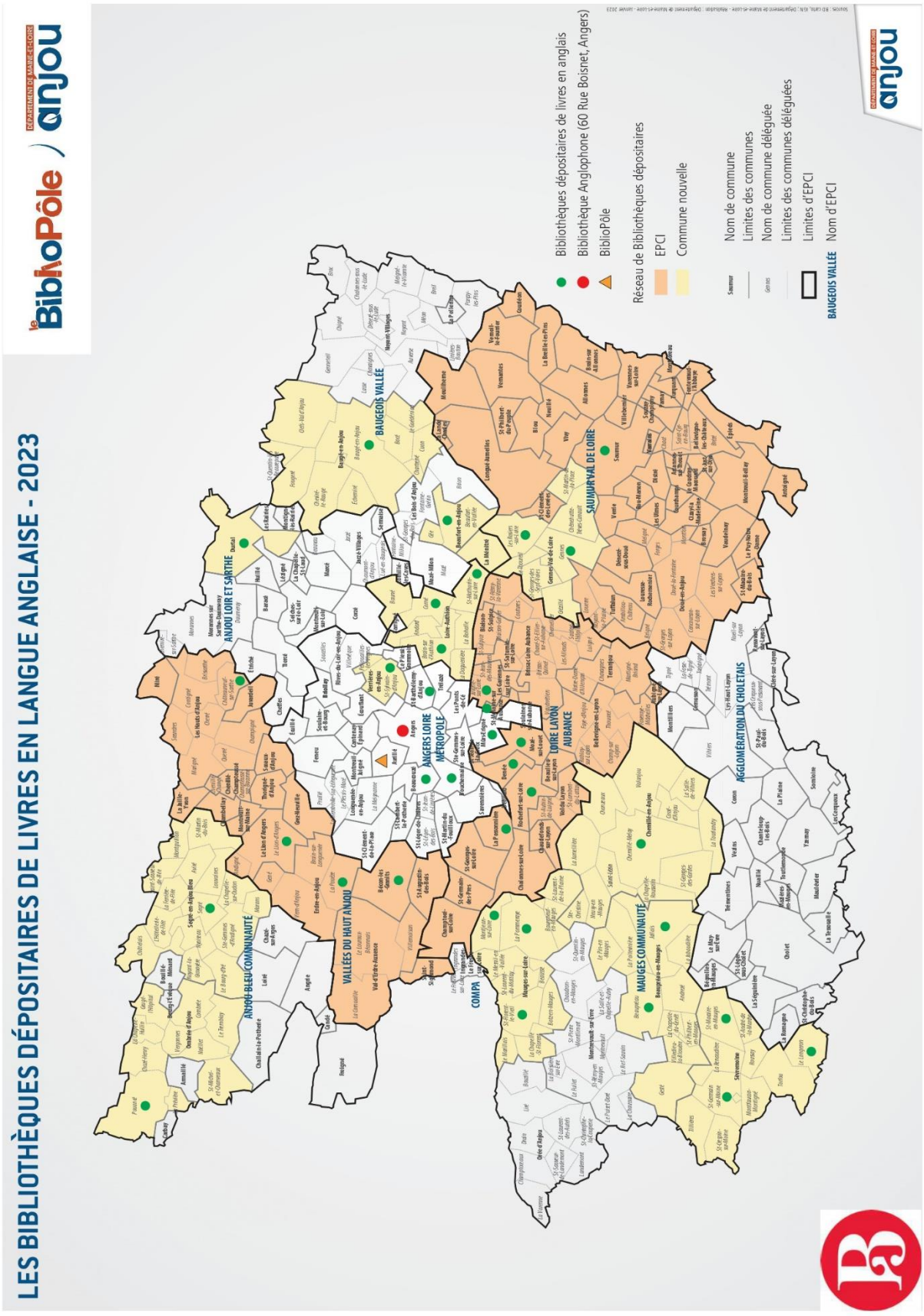
Nom de l'activité	Cible	Où ? Quand ? Description
Accueil des nouveaux étudiants internationaux à la nocturne	Nouveaux étudiants internationaux	Où : Campus Belle Beille Quand : le 14 septembre 2023. Un après-midi pour sensibiliser les nouveaux étudiants internationaux aux activités que la bibliothèque propose gratuitement (groupes de conversation, soirée jeux de société, etc), ainsi qu'à l'accès à la collection.
Présence dans les réunions de rentrée LLCER	Etudiants Faculté des Lettres	Où : Campus Belle-Beille Quand : le 5 septembre 2023 Intervention pendant la réunion de rentrée de premières années LLCER (Licence de langues, littératures et civilisations étrangères et régionales). Explication des modalités d'inscription à la bibliothèque, (gratuit) et aux activités que la bibliothèque propose (groupes de conversation, soirée jeux de société, etc).
Groupes de conversation	Professeurs, enseignants et personnel administratif	Où : Bibliothèque Anglophone Quand : plusieurs groupes de conversation hebdomadaire. Description : conversation en compagnie d'un ou deux anglophone(s) pour peaufiner son anglais dans une ambiance de détente une fois par semaine de septembre à juin. 16 inscriptions pour la rentrée 2023.
Abonnements gratuits	Enseignants, étudiants et personnel administratif (détenteurs du PassSup)	Abonnements gratuits dans le cadre de la subvention pour tous les étudiants, les enseignants et le personnel administratif. L'abonnement donne accès à toute la collection et aux activités.
Lancement de poste à pouvoir et de projet dans le réseaux anglophone	L'ensemble de l'UA	Quand : Toute l'année Transfère des besoins d'enseignants d'anglais vers un réseaux important d'anglophones en Maine-et-Loire
Les ateliers de relecture CV et lettre de motivation et simulation	Etudiants UA	Quand : le 19 et 24 janvier et le 9 novembre 2023 Où : La Passerelle, Campus Belle-Beille Quoi : 1 bénévole a assuré une matinée de conseils et correction des CVs, lettre de motivation et entretien d'embauche.

d'entretien en anglais		
Les ateliers de relecture CV et lettre de motivation et simulation d'entretien en anglais en Faculté de Pharmacie	Une classe de Pr. Marie-Claire Venier-Julienne en master 2	Quand : les 27 septembre et 18 octobre 2023 Où : Faculté de Pharmacie Quoi : 2 bénévoles ont assuré une matinée de conseils et correction des CVs, lettre de motivation et entretien d'embauche.
Erasmus day à la Faculté de Droit, économie et gestion	Rencontre avec les étudiants pendant Erasmus day	Quand : le 12 octobre 2023 Où : Faculté de Droit, économie et gestion Quoi : rencontre avec 2 classes. 45 minutes d'exchange culturel et linguistique.
Affichage	Toutes les facultés	Affichage des évènements - portes ouvertes, conférences, formations – pendant tout l'année
Acquisitions	Enseignants et étudiants	L'acquisition de fonds correspondants aux cursus proposés à l'Université
Affichage des offres de formation professionnelle	Des étudiants potentiels pour les inscriptions	Où : affichage sur le panneau informatif.
Donation des livres gratuits dans le cadre du « Pack Bienvenue Etudiants »	Tous les étudiants qui présentent leur coupon	Quand : pendant nos Portes Ouvertes le 1 avril et le 30 septembre. 2 livres sont donnés gratuitement dans le cadre du « Pack Bienvenue étudiants 2022-2023 ».
Vente de livre d'occasion	Tous les étudiants, professeurs et personnel du campus Belle Beille	Quand : le 23 mai 2023 Où : Devant l'IUT de Belle Beille Vente de livres de seconde main et introduction aux offres de la bibliothèque anglophone. Explication des modalités d'inscription à la bibliothèque, (gratuit) et aux activités que la bibliothèque propose (groupes de conversation, soirée jeux de société, etc).
Accueil des stagiaires de l'UA		**Anne Leroy** du 11 avril au 21 avril 2023, **Léna Guillet** du 16 mars au 25 mars 2023, **Léa Doff** du 2 mai au 13 mai 2023 et **Clémence Bouron** 14 décembre au 6 janvier 2023.

Bilan - Services et programmes menés spécifiquement à l'Université Catholique de l'Ouest en 2023

Nom de l'activité	Cible	Où ? Quand ? Description
Abonnements gratuits	Etudiants, Enseignants et personnel administratif de l'UCO	Abonnements gratuits dans le cadre de la subvention pour tous les étudiants, les enseignants et le personnel administratif. L'abonnement donne accès à toute la collection et aux activités.
FORUM de rentrée	Etudiants, professeurs et personnel de l'UCO	Où : Bâtiment Bazin de l'UCO Quand : le 10 octobre 2023 Table de présentation avec des infos sur la Bibliothèque Anglophone et remise de cartes gratuites aux étudiants et personnel
Réunions de rentrées	Etudiants de la Faculté des Humanités	Présentation des services de la Bibliothèque Anglophone auprès des étudiants pendant leur réunion de rentrée. Quand : Le 11 septembre 2023
Les ateliers de relecture CV et simulation d'entretien en anglais avec le SOI	Etudiants de l'UCO	3 dates en 2023 : le 10 octobre, le 14 novembre, le 12 décembre, au Service d'Orientation et d'Information ainsi que, à la demande, toute l'année à la Bibliothèque Anglophone.
Journées Professionnelle	Etudiants de l'UCO	Quand : Le 10 février 2022. Aide à la rédaction de CVs en anglais et simulation d'entretien en anglais
Accueil des stagiaires	Etudiants de l'UCO	Mathis TIMOUK étudiant à l'UCO, LLEA du 29 juin au 13 juillet 2023.
Lancement de poste à pouvoir et de demande de projet dans le réseau anglophone	L'ensemble de l'UCO	Quand : Toute l'année Transfert des besoins d'enseignants d'anglais vers un réseau important d'anglophones en Maine-et-Loire
Promotions des événements étudiants	Etudiants de l'UCO	Promotion des événements divers menés par des étudiants de l'UCO auprès des usagers de la bibliothèque.
Acquisitions	Enseignants	L'acquisition de fonds correspondants aux cursus proposés à l'Université.
Donation des livres gratuits dans le cadre du « Pack Bienvenue Etudiants »	Tous les étudiants qui présentent leur coupon	Quand : pendant nos Portes Ouvertes le 1 avril et le 30 septembre. 2 livres sont donnés gratuitement dans le cadre du « Pack Bienvenue étudiants 2022-2023 ».

ANNEXE 16 : Statistiques BiblioPôle & carte du département



Réseau des bibliothèques partenaires du BiblioPôle

Circulation par année 2018-2023

Bibliothèque	2023	Evolution 2022/2023	2022	2021	2020	2019	2018
Baugé en Anjou	31	-45,6%	57	42	22	96	79
Beaucouzé	181	7,7%	168	204	49	238	222
Becon-les-Granits (Réseau des bibliothèques des Vallées du Haut-Anjou)	21	-36.4%	33	59	35	44	53
Beaufort en Anjou	65	30%	50	63	37	77	30
Beaupréau en Mauges	93	3,3%	90	29	23	64	NC
Bouchemaine	NC	-	NC	46	29	36	NC
Chateauneuf (Réseau des bibliothèques des Vallées du Haut-Anjou)	26	44.4%	18	10	12	43	41
Chemillé en Anjou	103	-	NC				
Denée	28	-	NC	133	80	113	NC
Durtal	63	-	NC				
Gennes	NC	-	12	NC	16	25	13
La Possonnière	64	45,5%	44	17	25	35	44
Lion d'Angers (Réseau des bibliothèques des Vallées du Haut-Anjou)	28	40%	20	37	77	87	71
Les Garennes sur Loire	41	-14.5%	48	NC	NC	35	NC
Loire Authion (St Mathurin, Corné et Brain-sur-l'Authion)	97	-	NC	NC	39	72	NC
Mauges sur Loire (La Pommeraye, St Florent le Vieil, Montjean sur Loire)	145	5,0%	138	133	164	185	112
Mozé sur Louet	115	19,7%	96	94	47	-	-
Mûrs-Erigné	65	*44,4%*	*45*	55	46	98	96
Pouancé	18	-18,2%	22	NC	8	58	42
Rochefort sur Loire	66	1,5%	65	23	40	55	NC
Saint Barthelemy d'Anjou	NC	-	NC	78	54	61	NC
Saint Melaine sur Aubance	NC	-	NC	NC	18	-	-
Verrières en Anjou (St Sylvain)	NC	-	26	48	27	14	19
Segré en Anjou Bleu	392	30,6%	300	307	244	466	473
Sevremoine	130	28,7%	101	48	NC	76	78
TOTAL	**1772**	**28.4%**	**1268**	**1426**	**1092**	**1978**	**1373**

NC: Non communiqué

Estimation

ANNEXE 17 : ÉVÉNEMENTS MARQUANTS ET ÉVÉNEMENTS PONCTUELS EN 2023

Janvier

- 21 janvier : Lecture à haut voix pour l'événement la Nuit de la lecture. Pour 2023, le thème était "La Peur".
- 21 au 28 janvier : un groupe de la bibliothèque assiste au Festival de cinéma Les Premiers Plans organisé par notre bénévole Nicole Genard.

Février

- 02 février : Soirée de remerciement aux donateurs en 2022
- 17 et 24 février : Visites grand public dans le cadre de « Made in Angers »

Mars

- 11 mars : Concours d'éloquence pour les lycéens : « National Public Speaking Competition » (concours d'éloquence) organisé en collaboration avec « l'English Speaking Union Loire Valley » et la Maison de l'Europe. L'objectif de cette compétition est de permettre à des lycéens de développer leurs compétences dans la prise de parole en anglais. La gagnante a représenté la France dans la compétition internationale à Londres en mai.
- 20-24 mars : Printemps des poètes thème pour 2023 « Frontières »
    - 20 mars : Happening
    - 24 mars : Lectures par les poètes en résidence à la Ville d'Angers Maryvonne COAT et Joël BASTARD
    - Arbre de poésie : présentation des poètes féminines
- 26 mars : Big Quiz

Avril

- 1 avril : Portes Ouvertes et vente de livres d'occasion de printemps
- 12 avril : Assemblée Générale : présentation du Rapport Moral de la Présidente, des comptes 2022 et du budget 2023. Élections.

Mai

- 6 au 13 mai : vente des plantes fournis par le Garden Club
- 9 mai : Cérémonie d'accueil pour la compagnie de théâtre américaine Word for Word par la Ville d'Angers
- 10 et 11 mai : Word for Word met en scene « Home » de George Saunders. Trois representations.

Juin et Juillet

- 6 juin au 7 juillet : Inventaire et désherbage de la collection.
- 12 juillet : Fête de départ à la retraite de Phoebe Marshall-Raimbeau après près de 30 ans en tant que directrice !

Septembre

- 8 septembre : Rentrée des bénévoles, suivie par le début des activités : *Conversation Group, Coffee House, Knit and Natter, Garden Club, Book club, Pizza and Board Games, Reading Shakespeare, Walk and Talk, Books and Tea, Children's Hour*, etc.
- 23 septembre : La bibliothèque tient son premier festival littéraire le « Angers Literary Festival » aux Salons Curnonsky d'Angers
- 30 septembre : Portes ouvertes à la bibliothèque, vente de livres d'occasion et de pâtisseries faites-maison.

Octobre

- 6 octobre : Brunch américain et conférence de Fabian Rey, artiste de la ville Austin, Texas, et présentation de ses œuvres.
- 7 octobre : Présence à la Journée Américaine au Parc de Saint Serge organisée par la Ville d'Angers. Stand en partenariat avec le « Sister Cities Twinning Committee » de Austin, Texas et heure de conte en anglais pour des enfants 4 à 8 ans.

Novembre

- 18 novembre : Lancement du nouveau groupe « Anglofams ». Ce groupe est une évolution de notre ancienne activité BYOB (Bring your own baby). Le but est de réunir des familles bilingues ou multilingues pour des événements sociaux et immerger des enfants dans un environnement anglophone en dehors de la maison. 15 familles ont assisté avec 19 enfants âgés de 1 à 11 ans.
- 23 novembre : Fête de Thanksgiving. Cette soirée de Thanksgiving fut animée par le groupe local "Swing Colporteurs" mais aussi par les délicieux repas apportés afin de les partager dans la bonne humeur.

Décembre

- 8 décembre : Fête du 30ème anniversaire de la bibliothèque aux salons de la Présidence au Conseil Départemental
- 12 au 22 décembre : « Christmas Craft Fair »
- 17 décembre : « Christmas Caroling », chants de Noël dans les rues d'Angers (20 participants)
- 25 décembre : déjeuner de Noël proposé par le « Luncheon Club »

ANNEXE 18

ACTIVITES REGULIERES POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

Children's Hour (l'heure des enfants) de 3 à 10 ans : Activités ludiques et éducatives qui ont lieu sur trois créneaux de 45 minutes le mercredi en période scolaire. Cette activité est aussi l'occasion pour les familles de passer du temps à la bibliothèque et d'emprunter des livres. Animé par Eva Galichet-Gallard et Ginette Law. Légère baisse de participation avec **24 enfants inscrits, dont 16 nouveaux venus.**

Speak Up : Le groupe d'activité "Speak Up" lancé en 2021, qui permet aux collégiens de parler et d'échanger en anglais dans un petit groupe lors de rencontres hebdomadaires de 45 minutes, a continué de susciter l'intérêt avec **9 participants, dont 6 nouveaux venus.**

Intensive English Workshop pour Collégiens (activité pour adolescents) : 3 après-midis de 14h à 17h en atelier pour parler, jouer, chanter en anglais sur un thème précis animé par des anglophones. Maximum of 15 participants per session. Nous avons eu un total de **22 inscrits en 2023** (par rapport à 20 en 2022) pour 2 ateliers comme détaillé ci-dessous. Deux ateliers ont été annulés à cause du manque d'animateurs.

- *Ski, Snow & Surf les 14,15,16 février* : 9 inscrits
- *Halloween's Coming les 24, 25, 26 octobre :* 13 inscrits

ACTIVITES REGULIERES POUR ETUDIANTS

TOEIC (*Test of English for International Communication*) : Évaluation et validation de connaissances linguistiques sous la responsabilité du personnel de la bibliothèque, dans les locaux de l'ISTOM par le biais d'un test reconnu au niveau international. Nous avons pu accueillir 115 candidats.

Consultations pour CV en anglais : La bibliothèque propose régulièrement des ateliers pour aider les étudiants à rédiger leurs CV et lettre de motivation en anglais. Des consultations avec des anglophones ont eu lieu sur le campus de l'Université Catholique de l'Ouest et l'Université d'Angers.

ACTIVITES REGULIERES POUR ADULTES

Book Club : Animé par Morag Young depuis septembre 2021. Le club se réunit une fois par mois le vendredi après-midi. Programme 2023 : janvier *"Snow"* de John Banville, février *"There There*" de Tommy Orange, mars *"Momento Mori"* de Muriel Spark, avril *"The Promise"* de Damon Galgut, mai *"Stoner"* de John Williams, juin *"Silverview"* de John Le Carré, septembre *"Somebody Loves You"* de Mona Arshi, octobre *"An American Marriage"* de Toyari Jones, novembre *"The English Teacher"* de J K Narayan, décembre *"The Uncommon Reader*" de Arnold Bennett (stable à **17 membres**).

Saturday Reading Group: Animée par Anne Kaar. Janvier *"Indian Horse"* de Richard Wagamese, février *"Kindred"* de Octavia E. Butler, mars *"Where the Crawdads Sing"* de Delia Owens, avril "*Drive Your Plow Over the Bones of the Dead"* by Olga Tokarczuk, mai *"Paradise"* de Abdulrazak Gurnah, juin *"The Glass Castle"* de Jeannette Walls, juillet *"Sleepers"* de Lorenzo Carcaterra, septembre *"American Dirt"* de Jeanine Cummins, octobre *"Silent Spring"* de Rachel Carson, novembre *"Skios"* de Michael Frayn, décembre *"Love in a Cold Climate"* de Nancy Mitford (stable à **17 membres**)**.**

Books and Tea : Réunion mensuelle pour les dévoreurs de livres buveurs de thé. Il suffit d'apporter un livre que l'on a beaucoup aimé, d'en parler et de le faire circuler ! Les réunions se sont déroulées au bar-restaurant « La Cour ». Animé par Nicole Graine-Riera. Légère baisse par rapport à 2022, avec une moyenne de **7 participants** par séance.

English in Action : La bibliothèque propose des séances individuelles de conversation avec un anglophone pour un total de 6 heures réparties selon l'emploi du temps du participant et du bénévole. Augmentation de 60% par rapport à 2022 avec **19 actions**.

French in Action : La bibliothèque propose aux anglophones des séances individuelles de conversation avec un francophone pour un total de 6 heures réparties selon l'emploi du temps du participant et du bénévole. Augmentation de 33% par rapport à 2022 avec **4 actions.**

Garden Club : Le club se réunit une fois par mois d'avril à octobre pour des visites et échanges d'idées. Rencontres/visites de 2023 : février, échange des graines ; avril, visite à La Ferme de Ste Marthe (Brain-sur-l'Authion) ; mai, Jardin Botanique de la Faculté de Santé, Département Pharmacie (Angers); juin, Roseraie Loubert (Gennes-Val-de-Loire) ; juillet, Jardin des Plantes (Nantes) ; août, Parc des Vallées (Seiches-sur-le-Loir) ; septembre, Jardin Bio de la Maison de l'environnement (Angers) ; octobre, Arboretum Gaston Allard (Angers) Présidente pour 2023 : Diane Bonneau. **34 membres actifs** au total avec une **moyenne de 18 participants pour chaque visite** (par rapport à 15 en 2022).

Groupes de conversation en anglais : Les Groupes de conversation en anglais animés par des anglophones permettent aux participants de s'exprimer en anglais sur des sujets d'actualité. Animateurs principaux : John Gallienne, Martha Darmon, et Morag Young. Le groupe de 'faux débutants' mis en place depuis 2016, proposé les mardi après-midi, a été animé par Jane Tourolle. **Augmentation de participation en 2023 avec 83 inscrits** (par rapport à 72 en 2022). Les 6 groups sont complets avec 11 personnes sur les listes d'attentes.

Groupe de conversation en français : Pour les anglophones, il a eu lieu les vendredis de 11h à 12h. Ce groupe permet aux anglophones d'apprendre du vocabulaire français de la vie courante. **9 inscrits** en tout, contre 12 en 2022. Animé par Jacqueline Guillocheau, Daniel Lesnes et Francoise Adam.

Luncheon Club : Réunion mensuelle au restaurant pour discuter en anglais autour d'un repas. Douze repas ont été organisés au cours de l'année 2023, dont un repas le jour de Noël pour les membres qui vivent loin de leur famille. **55 membres réguliers** (par rapport à 17 en 2022), avec un maximum de 20 participants par repas. Animé par Joan Homer.

Reading Shakespeare : Se réunit généralement deux fois par mois. Stable avec **10 membres** réguliers. Avec le cœur lourd, nous avons perdu notre cher John Barritt, animateur du groupe et bénévole depuis presque 30 ans, qui est décédé en décembre 2023.

Walk and Talk : Propose des randonnées une fois par mois pour découvrir la région tout en parlant en anglais. En 2023, nous avons fait **10 randonnées** (par rapport à 9 en 2022), une chaque mois sauf pendant les vacances d'été. Les destinations étaient : Lac de Maine/Pruniers, La roche de Mûrs à Mûrs Erigné, La Meignane, Denée, Pruillé, Juvardeil, Chalonnes, Grézillé, St Martin du Fouilloux, et Etang Saint Nicolas à Angers. Animateurs : Mireille Langlois, Sylvie Proust, Tony Oakley et Jane Tourolle. **19 nouveaux inscrits (total 94 personnes sur la liste de diffusion) avec une moyenne de 18 participants par sortie.**

Write Here Write Now : un atelier d'écriture mensuelles avec une lecture publique à la bibliothèque en fin d'année. Stable avec **14 participants** en tout, et un maximum de 10 personnes à chaque séance. Animé par Keenan Brown.

Textile Art and Craft : Chaque participant contribue à un projet coopératif en réalisant une création textile s'appuyant sur une technique de son choix. Les ateliers ont lieu le jeudi après-midi une fois par mois. Deux nouveaux projets en 2023 sont actuellement exposés à la Bibliothèque. Les personnes débutantes sont les bienvenues ; les échanges se font en anglais. Légère baisse par rapport à 2022 avec **7 participants réguliers.**

Bridge Club : Club pour jouer et apprendre le jeu de cartes Bridge animé par Jacques Denis. Ce groupe a été lancé en 2022 avec **une moyenne de 4 participants**.

ACTIVITES REGULIERES POUR TOUT PUBLIC

Film Club : Animé par Nicole Genard et Nicole Graine. Programmation 2023: mars, '*The Lunchbox'*; avril, '*Bright Star'; mai, 'Vera Drake';* octobre*, 'The Seven Year Itch'; novembre*, *'Mansfield Park' (1999).* Moyenne de **10 participants**, par rapport à 9 en 2022.

Coffee House : Activité proposée à tous les membres de la bibliothèque le vendredi matin de 9h à 11h (sauf vacances scolaires). La bibliothèque offre le thé et le café et les membres se retrouvent pour discuter en anglais. La participation a varié entre **15 et 50 participants.**

Knit and Natter : Tous les vendredis entre 10h et 11h sauf vacances scolaires, les membres qui aiment tricoter viennent « papoter » et s'échanger des modèles de tricots, le tout en anglais (stable à **8 participants** en moyenne).

Pizza and Board Games : Une fois par mois, soirée jeux de société en anglais encadrée par des bénévoles, suivie d'une dégustation de pizzas. Ouvert au public avec participation financière. **10 soirées dans l'année avec une moyenne de 24 participants par mois.**

OUT AND ABOUT

BiblioPôle : Le partenariat avec le BiblioPôle qui permet la mise en place de dépôts de livres dans les bibliothèques du département existe depuis 2011. 18 animations jeunesses et 16 animations adultes en 2023. Une légère baisse par rapport à 2022 mais cela peut s'expliquer par les changements d'équipe à la bibliothèque et notamment sur le poste de chargée de réseau des bibliothèques partenaires. La diminution des budgets animations en bibliothèques municipales est sûrement aussi un facteur à prendre en compte. Un total de 34 bibliothèques dépositaires dans le réseau du BiblioPôle en 2023.

Animations mensuelles à Bouchemaine : Animations pour des enfants de 5 à 8 ans un mercredi après-midi par mois avec Alix à la médiathèque de Bouchemaine. **10 à 15 enfants inscrits à chaque séance.** En 2023, il y a eu 7 animations pour enfants. Pour adultes, un groupe de conversation se retrouve une fois par mois à la médiathèque animé par John Cassini. **15 inscrits, une moyenne de 9 participants.**

Bibliothèque anglophone

The English-language Library in Angers

www.ellia.org

info@ellia.org

02 41 24 97 07

Bibliothèque Anglophone Angers

@bibliothequeanglophoneangers